



# Prose 1997 - 2008

Rehan Qayoom

# PROSE 1997 - 2008

## Rehan Qayoom

2009

Rehan Qayoom is a poet, editor and translator educated at Birkbeck College, University of London. He has featured in numerous literary publications and performed his work at international venues. He is the author of *Prose 1997 - 2008*, (2009) and 2 books of poetry *After Parveen Shakir*, (2011) and *About Time: Poems & Adaptations 1993 - 2012*, (2011, 2012). He is the editor of the prose and poetry of Morney Wilson, published as *Martyr Doll*, *Remains* and *The Recordings*, (2011).

First Published in 2009.

All rights reserved.

© Rehan Qayoom, 2009.

The right of Rehan Qayoom to be identified as author of this work has been asserted in accordance with Section 77 of the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

# CONTENTS

Acknowledgements	i
Introduction	iii
<b>1997</b>	
The Mercy of Allah	1
Knowledge	4
<b>1998</b>	
An Exposition of Interest	7
Divine Guidance	11
Poetry	13
Reflections & Reminiscences: Allegorical Citations	15
The Unavoidable Inevitable Between Rhyme & Reason	20
<b>1999</b>	
The Curse of Narcissus	23
The Lady of Camellias	24
‘Von Herzen, möge es zu Herzen gehen!’	28
Hypocrisy	29
<b>2000</b>	
Fontanelle Fons et Origo	31
Double Cheque	36
Dietrich At War	41
Neighbourliness	45
Hints from Sophie	46
<b>2001</b>	
A Barking Man Writes	50
Review of <i>The Truth At Last: My Story</i> by Christine Keeler	50
<b>2002</b>	
Review of <i>William Langland ‘Piers Plowman’</i> by Claire Marshall	51
<b>2003</b>	
Thesauruses	52
Omar Khayyam & <i>The Rubáiyát</i>	52
Women At War	53
<b>2004</b>	
<i>The Passion of the Christ</i> – View from a Muslim	59

## **2005**

Jesus – The Only Original Element in Christianity	60
---	----

## **2006**

Passage d’Enfer	66
Omissions	67
<i>Seeking Betjeman Country</i>	75
Review of <i>Noor</i> by Geoffrey Armes	84

## **2007**

Review of <i>Ten Feet High</i> by Andrea Corr	85
The Sweetness of Poetry	85
Homage to Barking	88
Memorial to Elaine Connell	92

## **2008**

A Cockney Favourite	94
Reviews of <i>Prose 1997 – 2008</i>	97
Bibliography	99

# ACKNOWLEDGEMENTS

Some of the writings contained in this volume have appeared in the following:

‘Poetry’: *Interpoetry* (July 2007), *Kritya* (Volume 3, part 5. November 2007).

‘Von Herzen, möge es zu Herzen gehen!’ *Interpoetry* (July 2007).

‘A Barking Man Writes’, (*The Sunday Times: Style*, 7<sup>th</sup> January 2009).

‘Thesauruses’ and ‘Omar Khayyam & *The Rubáiyát*’: [www.optimnem.co.uk](http://www.optimnem.co.uk)

‘*The Passion of the Christ* – View from a Muslim’: *The Lamp & Owl*. (April/May 2004).

[www.geoffreyarmes.com](http://www.geoffreyarmes.com)

Connell, Elaine, *Sylvia Plath: Killing the Angel in the House*, (Pennine Penns, 1993, 1998, ebook 2012).

‘A Cockney Favourite’: *Community Times*, Romford. (June/July 2008).

# BIBLIOGRAPHY

- Absolutely Fabulous*, (BBC).
- Ackroyd, Peter. *London: The Biography*. (Chatto & Windus, 2000).
- Ahmad, Hazrat al-Hajj Mirza Bashirudeen Mahmood Ahmad – Khalifatul Masih II. *New World Order of Islam*, (1946, 1969).
- Tafsir e Kabir: vii*, (10 vols, 1948 – 1962). Abridged Translation by Farid, Malik Ghulam.
- 'The Holy Quran' with English Translation & Commentary*, (5 vols).
- Anwarul Uloom*. (23 vols).
- Kalam e Mahmood*.
- Ser e Ruhani*.
- Ahmad, Hazrat Mirza Ghulam. *Malfoozat*. 5 vols.
- Ahmad, Hazrat Mirza Tahir – Khalifatul Masih IV. 'Some Distinctive Features of Islam', (Canberra – Australia, 1983).
- Christianity – A Journey from Facts to Fiction*. (Islam International Publications, 1994, 1996).
- Revelation, Rationality, Knowledge & Truth*. (Islam International Publications, 1998).
- Friday Sermon 22<sup>nd</sup> October 1999. *Al Fazl*, 26<sup>th</sup> November 1999.
- Aleem, Obaidullah. *Yei Zindagi Hei Hamari*.
- Armes, Geoffrey. *Noor*, (2006).
- Armstrong, Karen. *Buddha*, (2001).
- Auden, W. H. *Collected Poems*. Edited by Edward Mendelson, (Faber & Faber, 1976, 1991).
- The Complete Works of W. H. Auden: Prose*. Edited by Edward Mendelson. (4 vols, Princeton/Faber & Faber, 1996 – To date).
- Auden Studies*. 3 vols, (Oxford, 1990 - 1995).
- Baigent, Michael. *The Messianic Legacy*. (1986).
- Beckwith, Sarah. *Christ's Body – Identity, Culture & Society in Late Medieval Writings*, (Routledge, 1993).
- Berg, Louis. 'Dietrich Rides Again'. *This Week*, 13<sup>th</sup> August 1944.
- Betjeman, Sir John. *Summoned by Bells*. (John Murray, 1960).
- Collected Poems*. (John Murray, 2006).
- London's Historic Railway Stations*. (Capital Transport Publishing, 2001).
- Bhutto, Benazir. *Daughter of the East*. (Hamish Hamilton, 1989).
- The Holy Bible*. (King James Authorized Version, 1611).
- Blair, Tony. 'The Duty to Integrate: Shared British Values', 8<sup>th</sup> December 2006.
- The Blue Angel*, (UFA / Paramount Pictures, 1930).
- Brittain, Vera. *Verses of a VAD*.
- Broman, Sven. *Conversations with Greta Garbo*. (Viking, 1992).
- Bukhari, Abu Abdullah Muhammad bin Ismael. *Sahih Bukhari*.
- Bulgakov, Mikhail. *The Master & Margarita*. (1966).
- Bynum, Caroline Walker. *Holy Feast & Holy Fast: The Religious Significance of Food to Medieval Women*. (Berkley: University of California Press, 1987)
- Byron, George Gordon Lord. *The Works of Lord Byron*, (Wordsworth, 1994).
- Caird, Edward. *The Critical Philosophy of Immanuel Kant*. (2 vols, James Maclehose & Sons, 1889).
- Camille*, (MGM, 1936).
- Chaplin, Sir Charles Spencer. *My Autobiography*. (1964).
- Chaucer, Geoffrey. *The Canterbury Tales*.
- Cicero. *De Natura Deorum*.
- Cornwell, Jane. *The Corrs: The Unofficial Book*. (Billboard Books, 1999).
- Corr, Andrea. *Ten Feet High*. (2007).
- Davenport-Hines, Richard. *Auden*. (1995).
- Delaney, Frank. *Betjeman Country*. (Paladin Books, 1983).
- Dietrich, Marlene. *Marlene Dietrich's ABC*. (1962).
- Copenhagen TV Interview, (1971).



*Dio Chrysostom.*

Eliot, T. S. Eliot, T. S. *The Sacred Wood*. (1920).

*Collected Poems 1909 – 1962*. (Faber & Faber, 1963).

*Encyclopedia Britannica*.

Faiz, Faiz Ahmed. *Nuskhah e Wafa*. (Karwan, 1984).

*First & Last Loves – John Betjeman & Architecture*. (Sir John Soanes Museum, 2006).

Frazer, Sir James George. *The Golden Bough*. 12 volumes, (Oxford, 1906 – 1915).

Frischauer, Willi. 'Dietrich, the body and the soul'. *Collier's*, 14<sup>th</sup> May 1954.

Ghalib, Mirza Assadullah Khan. *Divan e Ghalib*.

*Khutut e Ghalib*. Edited by Ghulam Rasul Mihr. (Lahore, 1957).

Graves, Robert. *The White Goddess*. (Faber & Faber. 1948, 1952).

Gray, John. *Men Are from Mars, Women Are from Venus*. (HarperCollins, 1992).

Grossmith, George. *Diary of a Nobody*. (1892).

Harrison, Tony. *Collected Poems*. (Penguin, 2007).

Heimer, Mel. 'Dietrich "Home" Again'. *New York Journal-American*, 26<sup>th</sup> August 1944.

Herzog, J. J. & Puitt, C. T. *Real-Encyclopädie für Protestantische Theologie und Kirche*, (Leipzig, 1883).

Hill, Susan. *The Daily Mail*.

Hillier, Bevis. *Betjeman: The Bonus of Laughter*. (John Murray, 2004).

Hough, Graham. *A Preface to The Faerie Qveene*. (Duckworth, 1962).

Hughes, Ted. *Collected Poems*. (Faber & Faber, 2003).

Jaggi, Maya. 'Beats of the heart.' *The Guardian*. (31<sup>st</sup> March 2007).

St Jerome. *Epistolae*.

*Jesus*. (Inspirational Films, 1979).

Judeaeus, Philo. *Adversus Flaccum* (Thomas Mangoy. London, 1742).

Kafka, Franz. *The Great Wall of China*, (1933).

Keats, John. *The Letters of John Keats, 1814 – 1821*. 2 volumes, Edited by Hyder Edward Rollins. (1958).

Keeler, Christine. *The Truth At Last: My Story*. (2001).

Khayyam, Omar. *The Rubáiyát of Omar Khayyám*. Translated by Edward Fitzgerald. (Fifth Edition, 1883).

*Kismet*, (MGM, 1944).

Langland, William. *Piers Plowman*.

Large, Sophie. *Sophie's Log*. (Sophie's Silver Lining Fund, 1999).

Larkin, Philip. *The Complete Poems of Philip Larkin*. Edited by Archie Burnett. (Faber & Faber, 2012).

Lerman, Leo. 'Welcome Marlene'. *Vogue*, (15<sup>th</sup> August 1944).

Lovelace, Ada King. *Ada - The Enchantress of Numbers: Prophet of the Computer Age*. Edited by Betty A. Toole, (Strawberry Press, 1992, 1998).

Marshall, Claire. *William Langland 'Piers Plowman'*.

Mayhew, Henry. *London Labour & the London Poor*. 4 vols, (1851 – 1861).

Menabreo, L. F. *Sketch of Analytical Engine invented by Charles Babbage ESQ, by L. F.*

*Menabreo, of Turin, officer of the Military Engines, translated with notes by A. A. L.* (1843).

Mrs Mills. *Sunday Times*. (16<sup>th</sup> July 2006).

Mir, Mir Taqi. *Kulliyat e Mir*.

Muslim, Abul Hussayn. *Sahih Muslim*.

Nawawi, Abu Zakaria Mohiuddin Yahya ibn Sharaf. *Riyadhas Saaliheen*.

Nooruddin, Hazrat al-Hajj Hafiz Hakeem Maulana - Khalifatul Masih I. *Haqaiqul Furqan*, 4 vols.

Orchard, Bashir Ahmad. *Life Supreme*. (Ascot Press. 1979).

*Guide Posts*. (London Mosque, 1997).

Origen. *In Celsum*.

*Oxford English Dictionary*.

*The Passion of the Christ*. (Icon Productions, 2004).

Plath, Sylvia. *Collected Poems*. (Faber & Faber, 1982).

Pliny the Younger. *Epistulae*.

Pollock, Arthur. 'Theater Time', (1<sup>st</sup> June 1944).

Pope, Alexander. *The Poems of Alexander Pope*. Edited By John Butt, (Routledge, 1963).

*The Holy Quran*.

Rimbaud, Arthur. *Collected Poems*. Translated by Martin Sorrell. (Oxford, 2001).

Riva, David J. *A Woman At War: Marlene Dietrich Remembered* (Wayne State University Press: Painted Turtle Books, 2006).

Riva, Maria. *Marlene Dietrich By Her Daughter*. (1992).

*Marlene Dietrich: Photographs & Memories*. (Thomas Hudson, 2001).

*Roget's Thesaurus*.

Rumi, Jalal Al-din. *The Masnavi*. Translated with an Introduction & Notes by Jawid Mojaddedi. (2 vols to date. Oxford, 2004, 2007).

Russell, Ralph & Khushidul Islam. *Ghalib: Life, Letters & Ghazals*, (Oxford, 2007).

Scargill, Arthur. *The Sunday Times*, (10<sup>th</sup> January 1982).

Sendak, Maurice. *Where the Wild Things Are*. (Harper & Row, 1963).

Shakespeare, William. *The Tempest*. (1611).

Shapcott, Jo. *Her Book: Poems 1988 – 1998*, (Faber & Faber, 2000).

Simpson, Jude. *Secret Rapper*, (Making Box Productions, 2007).

Sinclair, Iain. 'The Olympics Scam.' *London Review of Books*, (19<sup>th</sup> June 2008).

Sitwell, Dame Edith. *English Eccentrics*. (Faber & Faber, 1933. Revised & Enlarged: Dobson Books, 1958).

Souci, Robert. *The Enchanted Tapestry*. (Methuen, 1987).

Spenser, Edmund. *The Faerie Queene*. (1590 – 1609). Edited by Thomas P. Roche. Jr. (Penguin Classics, 1978).

Spoto, Donald. *Blue Angel: The Life of Marlene Dietrich*, (1992).

Tammet, Daniel. *Born on a Blue Day*. (Hodder & Stoughton, 2006).

Tennyson, Alfred Lord. *The Poems of Tennyson*. Edited by Christopher Ricks. (3 vols, Longman, 1987).

Thomas, Danny. *Make Room For Danny*, (Putnam, 1991).

Thomas, Dylan. *Collected Poems*.

Tirmidhi, Abu Isa Muhammad bin isa. *Jamih Tirmidhi*.

Verdi, Giuseppe. *La traviata*. (1854).

Walker, Alexander. *Dietrich*. (Harper & Row, 1984).

Warner, Marina. *Alone of All Her Sex: The Myth & the Cult of the Virgin Mary*, (Vintage, 1976, New Preface: Oxford, 2013).

*No Go the Bogeyman – On Scaring, Lulling & Mocking*. (Chatto & Windus, 1998).

Wendland, P. 'Jesus as Saturn King.' *Hermes*: xxxiii. (1898).

Wooley, Benjamin. *The Bride of Science - Romance, Reason & Byron's Daughter*. (Macmillan, 1999).

Wordsworth, William. *The Complete Poetical Works*.

